

Genre du véhicule <b>Chariot à moteur +)</b>	Marque <b>SCHILTER</b>	Type <b>LW 2</b>	Fiche d'homologation n° <b>CH 4729 06</b>
---	---------------------------	---------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "**SCHILTER**" à l'avant, à droite sur carrosserie et sur plaquette du constructeur, à droite, à côté du siège du conducteur  
 "**LW 2**" devant n° de châssis (frappé par le constructeur) et sur plaquette du constructeur

Numéro du châssis frappé à droite, à l'avant, sur support du marchepied et s. plaqu. constructeur  
 Signe d'identification du moteur frappé "**4.107**" préfixe au n° de moteur (frappé par le constructeur)

Constructeur **SCHILTER & Co., STANS (NW)** Importateur **-**

CHASSIS Nombre d'essieux **2** Nombre de roues **4** Entraînement **s.ttes les r.**

Direction **à gauche** Assistance **-**

Frein de service **Mécanique, exp. int., sur roues AR**

Frein auxiliaire **2/ruban externe s.** Ralentisseur **-**

Frein stationn. **arbre cardan av. dispos. commun de commande**

Transmission **mécanique à crabots** Nombre vit. **5**

Blocage differ. **s.r.AR** Crochet rem. **à broche** Vitesse max. **20** km/h

MOTEUR Genre **En ligne** Temps **4**

Marque **PERKINS** Carbur. **Diesel**

Type **4.107**

Position **à l'arrière** Nombre cyl. **4**

Alésage **79,4** Course **88,9**

Cylindr. **1760** cm<sup>3</sup> CV-Impôt **8,96**

CV-puiss. **37** (DIN) à **2500** t/m

Refroidissement **eau**

Bruit **85** dB (B) à **2700** t/m

Amortissement bruit **1 pot échappem<sup>t</sup>**  
**405 x Ø 100**

CARROSSERIE Forme **ouverte** Nombre portes **-**

**(char autochargeur)** Toit ouvert **-**

Nombre de places : Total **1\*\***; AV **1**; milieu **-**; AR **-**; Places debout **-**

DIMENSIONS Voie AV **1660** AR **1640**

Diam. braquage G **10,8** DR **10,7**

Empattement **2300** ( / / / )

Dimensions ext. Dimensions int.

Longueur **5880** **4220**

Largeur **2000** **1760**

Hauteur **2740** **980/1830**

Porte à faux AV **1880** **360**

AR **1700** **1560**

lat. **10**

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL

A vide **1280** **1070** **2350**

Charge utile **380** **830** **1210**

Poids total **1660** **1900** **3560**

Garantie fabr. **2500** **3000** **3600**

Dimens. pneus **10 - 15 AM** **4 Ply**

Charge p. essieu **1900** **1900 (2,0 att)**

de l'ensemble  
Poids maxi remorquable **kg**

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 V

Feux de route - Avertisseur optique -  
 Feux de croisement 2/sép. A 1080 Feux de position 2/séparés ds phares  
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -  
 Avertisseur 1/électrique (1 ton) Niv. sonore 90 dB/B)  
 Essue-glace - Lave-glace -  
 Feux arrières 2/comb.av.clign. Catadioptrés 2/sép. Ø 78, rge  
 Feux stop - Feux de recul -  
 Eclair. plaque contr. 1/ Plaque forme ~~XXXX~~ oblongue  
 Rétroviseur 1/ à l'ext. à droite §) Indic. vitesse -  
 Indic. direction clign. 4/AV=séparés-AR=comb.av.f.arr.  
 AV orange latér. - AR rouge  
 Avert. clign. - Lampes de travail -  
 Feux complémentaires : -

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot à moteur +)  
 Marque & type SCHILTER L W 2  
 Châssis n° (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 4729 06  
 Forme de la carr. Ouverte  
 (char autochargeur)  
 Places ass. : Total 1\*\*) ( avant)  
 Poids à vide 2350 Carburant Diesel  
 CV 8,96  
 Charge utile 1210 Cylindrée 1760 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 3560 Poids de l'ensemble

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \*) Entraînement : sur roues avant déclenchable  
 \*\*) Nombre de places : Sur demande, siège pour passager à droite avec poignée de retenue sur paroi avant.  
 +) Genre du vhc. : Le genre d'utilisation "industriel" ou "agricole" doit être indiqué sous rubrique genre du véhicule  
 §) Rétroviseur : Lors d'utilisation comme chariot à moteur industriel, il faut monter un rétroviseur à l'extérieur à gauche en supplément.

Lieu et date de l'expertise

LUCERNE, 16.9.1968

La commission d'expertise